

ALBUM K|S|A|P

XX LAT KRAJOWEJ SZKOŁY ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ

20 YEARS OF POLAND'S NATIONAL SCHOOL OF PUBLIC ADMINISTRATION

LES 20 ANS DE L'ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE

WARSZAWA 2010

Opracowanie graficzne i skład:
KotBury

Opracowanie tekstu:
Jolanta Florczak, Sebastian Szulfer

Wybór zdjęć:
Sebastian Szulfer

Zdjęcia:
archiwum KSAP
archiwum PAP – str. 78, 90, 102, 130, 150, 162, 174, 216 i 236
<http://commons.wikimedia.org> (domena publiczna) – str. 140, 190, 202 i 226
Agnieszka Zabłocka – str. 231
Sebastian Szulfer – str. 239-241, 247-255 i 258-263

ISBN 978-83-61713-56-2

Krajowa Szkoła Administracji Publicznej
ul. Wawelska 56
00-922 Warszawa
tel. +48 22 60 80 100
www.ksap.gov.pl

2002

IX KONFERENCJA ABSOLWENTÓW

15 marca

9TH GRADUATES' CONFERENCE

15th March

IXÈME CONFÉRENCE DES DIPLÔMÉS

15 mars





X PROMOCJA

VIRIBUS UNITIS

5 kwietnia

Maciej Szymura z X Promocji Viribus Unitis na czele poczty sztandarowego wprowadzającego sztandar KSAP na uroczystość

GRADUATION OF THE 10TH YEAR CLASS

VIRIBUS UNITIS

5th April

Maciej Szymura of the 10th "Viribus Unitis" Year Class leading the Colour Party introducing the National School's standard to the ceremony

XÈME PROMOTION

VIRIBUS UNITIS

5 avril

Maciej Szymura de la Xème Promotion Viribus Unitis conduit la garde au drapeau amenant l'étendard de la KSAP à la cérémonie

2002

*Absolwenci X Promocji
(w kolejności alfabetycznej):*

*The 10th Year Class's graduates
(in alphabetical order):*

*Les diplômés de la Xème Promotion
(par ordre alphabétique):*

Dariusz Adamczewski,
Justyna Adamska,
Julita Baś,
Jacek Bielawa,
Beata Błasiak-Nowak,
Cezary Błaszczyk,
Dorota Bortnowska,
Aneta Cesarek,
Eliza Chojnicka,
Agnieszka Chycak-Kryczka,
Bogna Cichowska-Duma,
Bolesław Cieślík,
Monika Dołowiec,
Robert Drzazga,
Bartosz Duszyński,
Rafał Frąc,
Agnieszka Gąsiorowska,
Agnieszka Giebel,
Paulina Gonciarz,
Monika Gruszeczka,
Justyna Gut-Baran,
Michał Ilnicki,
Katarzyna Jagielska,
Rafał Kabaciński,
Katarzyna Kazimierczak,





Michał Kazimierczak,
Łukasz Kempara,
Przemysław Klaman,
Hubert Krogulec,
Rafał Lemieszonek,
Bartłomiej Lewandowski,
Justyna Ławniczak,
Daniel Maksym,
Justyna Martyniak,
Janusz Moskwa,
Mariusz Organiściak,
Barbara Patora,
Michał Piwowarczyk,
Radosław Płucisz,
Maria Porębska,
Dariusz Ramocki,
Sylwia Rokicka-Kordasiewicz,
Katia Roman-Trzaska,
Katarzyna Sitarz,
Joanna Skoczek,
Andrzej Statek,
Aneta Sukiennik,
Rafał Sukiennik,
Przemysław Szellerski,
Jarosław Szmorąg,
Maciej Szymura,
Paweł Tkaczyk,
Barbara Uszko,
Marek Welencyk,
Izabela Wereśniak-Masri,
Agnieszka Wicha,
Grzegorz Witkowski,
Ewa Wnukowska,
Michał Wroński,
Agnieszka Wyrzykowska,
Rafał Zieliński,
Maciej Żebrowski,
Jarosław Żukowski,
Wojciech Żukowski

2002

WIZYTA DELEGACJI CHIŃSKIEJ

5 czerwca

Dyrektor KSAP wita Wang
Zhongyu, członka Rady
Państwowej ChRL

VISIT CHINESE DELEGATION

5th June

The Director of KSAP welcomes
the State Council of the People's
Republic of China Wang
Zhongyu

VISITE LA DÉLÉGATION CHINOISE

5 juin

La Directrice de la KSAP salue
la présidente par ChRL Wang
Zhongyu, membre du Conseil
national





STUDIUM INTEGRACJI EUROPEJSKIEJ

10 czerwca

Dyrektor KSAP i Marie-Françoise Bechtel, Dyrektor ENA, w trakcie wręczenia nagrody absolwentce Studium

EUROPEAN INTEGRATION STUDY COURSE

10th June

The Director of KSAP and Marie-Françoise Bechtel, Director of ENA, awarding a graduate of the course

STUDIUM D'INTÉGRATION EUROPÉENNE

10 juin

La Directrice de la KSAP et Marie-Françoise Bechtel, Directrice de l'ENA remettant un prix à une diplômée du Studium

2002



XII INAUGURACJA

JAN ZAMOYSKI

4 września

XII INAUGURATION

JAN ZAMOYSKI

4th September

XIIÈME INAUGURATION

JAN ZAMOYSKI

4 septembre



Wykład Premiera RP Leszka Millera, przy stole prezydyalnym Dyrektor KSAP oraz prof. Henryk Samsonowicz, Przewodniczący Rady KSAP

On the podium, Prime Minister Leszek Miller (who gave the lecture) with the Director of KSAP and the Chair of the School Council, Prof. Henryk Samsonowicz

Discours du Premier ministre de la République de Pologne Leszek Miller, à la table du présidium la Directrice de la KSAP ainsi que le prof. Henryk Samsonowicz, Président du Conseil de la KSAP